

美國朋友告訴我，他小時候在盤中剩下不愛吃的青豆、西蘭花等蔬菜時，母親總要一瞪眼，警告說：「中國（或者非洲）的孩子還在挨餓呢。」我失笑之餘，也想到當年外祖母哄我吃飯的故事。不過，其實，水果糕（Fruitcake）的說法，用來嘲笑無人青睞的「剩女」。不過，和美國父母的「世界胸懷」不同，外婆的敘事路另闢蹊徑：「是，飯碗裡，有的可口，只因為儲存時間過長，不免遭到白眼。感恩節，發發瀟灑，在飯桌上，地面上留下殘屑的話，會遭雷公反應，大致都是懲戒、威嚇的風格。」

美國人對於殘羹剩飯總有點不待見。周裡做「明治、煮火雞湯、烤火雞麵條（casserole）」等，相比之下，中國傳統中對於剩菜剩飯的態度卻和美國人大相逕庭。

域外漫筆



「餵狗包」（doggy bag）的。

相比之下，中國傳統中對於剩菜剩飯的態度卻和

老式英文中有「去年聖誕節

裡的水果糕（Fruitcake）」的說法，用來嘲笑無人青睞的「剩女」。不過，

其實，水果糕內容豐富，賣相喜慶，包含各色堅果仁、紅綠果條和朗

姆酒，有的也頗可口。

其實，水果糕內容豐富，賣相喜慶，包含各色堅果仁、紅綠果條和朗

姆酒，有的也頗可口。